УДК 26:322

Валентин БОГОМАЗОВ

ГЛОБАЛИЗОВАННЫЙ МИР И ПАПА ФРАНЦИСК

Нам уже доводилось касаться на страницах журнала “Современная Европа” начального этапа практической деятельности главы Римско-Католической церкви (РКЦ) и государства-города Ватикана (официально именуемого Святой Престол) Папы Римского Франциска (в миру – Хорхе Марио Бергольо)¹. При всём росте популярности понтифика в мире, в России, странах Западной Европы, США, Латинской Америке наблюдаются и проявления отторжения и скепсиса по поводу его предложений и планов. За последнее время, заметим, существенно возрос объём критических комментариев папской активности, и это побуждает рассмотреть их в прямой связи с тем, что в действительности делает глава Ватикана.

Начнём с того, что беспрецедентным является несогласие с понтификом целого ряда кардиналов РКЦ. Так, государственный секретарь (т. е. премьер-министр) Ватикана Т. Бертоне ещё до ухода на пенсию не стал поддерживать папские намерения перестроить и сделать транспарентной ватиканскую финансовую систему². Другой иерарх – перуанский примас Х.Л. Сиприани, являющийся членом пресловутой прелатуры “Опус Деи”, назвал приём осенью 2013 г. Папой Бергольо одного из основных разработчиков латиноамериканской “теологии освобождения”, подвергавшейся ранее осуждению Ватиканом за “марксистскую методику анализа”, Г. Гутьерреса, “проявлением наивности в отношении учения, принесшего большой вред Церкви”³. Лидер консервативного лагеря в римской курии американский кардинал Р.Л. Берк в самом конце 2014 г. публично обрушился на понтифика из-за обсуждаемого в РКЦ облегчения процедуры церковного развода и других либеральных веяний⁴.

Болезненно, по данным CNN, восприняли отцы конгрегаций римской курии, т.е. руководители исполнительных подразделений Святого Престола, папское решение по-

¹ См.: Богомазов В.М. Диалог Россия-Ватикан и нравственные ориентиры XXI века. Современная Европа. №1, 2014. С. 131–143.

² <http://www.formiche.net/2013/08/03/bertone-parla-allansa-e-difende-lo-ior-malumore-in-vaticano/>

³ http://sociedad.elpais.com/sociedad/2013/09/15/actualidad/1379275901_142314.html

⁴ http://www.ng.ru/facts/2014-11-19/5_vatican.html

© **Богомазов Валентин Михайлович** – Чрезвычайный и Полномочный Посол, кандидат политических наук. **Адрес:** 125993 Москва, Моховая ул., 11-3. **E-mail:** bogomi@list.ru.

Ключевые слова: Папа Франциск, “теология освобождения”, католицизм, международные отношения.

DOI: <http://dx.doi.org/10.15211/soverope22015123129>

ручить не им, а группе из восьми кардиналов подготовку рекомендаций о реформе управленческого аппарата и служб Ватикана¹.

Показательна реплика представителя весьма консервативной епископской конференции Испании Х.А. Мартинеса Камино: “Католики всегда с Папой, каким бы он ни был”². По наблюдениям испанского эксперта Х. Бедойи, в его стране в поддержку главного пастыря безоговорочно выступают священнослужители низшего уровня и простые верующие-прихожане, в ту пору как высший эшелон РКЦ Испании предпочитает отмалчиваться перед лицом инициатив первосвященника³.

Нобелевский лауреат по литературе, известный перуанский писатель Х. М. Варгас Льоса, выразил надежду на отстранение Папой Франциском “пещерных вождей перуанской церкви с тем, чтобы новая политика Ватикана пришла и в Перу”⁴. Кардинал Х.Л. Сиприани в ответ отреагировал замечанием с подтекстом: “Я обеспечиваю просвещение так, как меня научила Церковь”⁵.

Инициативное Папой обновление Ватикана направлено на преодоление накопленного католицизмом отставания от запросов современного общества. По заключению обозревателя “Независимой газеты” ватиканиста Дж. Бенси, вызовом для главы РКЦ стало “мощное и уже охватившее планету переплетение экономики, техники, медийной коммуникации”⁶. Понтифик учитывает происходящее в странах Запада, когда многодетная семья и однополое партнерство оказываются поставленными на один уровень, как и вера в Бога или вера в сатану.

В канун Пасхи 2014 года Франциск обратился к верующим со словами: “Отрекийтесь от сатаны, его проделок и соблазнов, не идите на какой-либо компромисс с грехом и мирской логикой”⁷. Активизировались силы, стремящиеся поставить и сам Ватикан на “путь греха”, призывая отказаться от линии о взаимодополняемости мужчины и женщины. Постоянный представитель Святого Престола при европейском отделении ООН в Женеве С. Томази открыто сообщил это⁸.

По аргументированному умозаключению редактора отдела религий агентства Рейтер Т. Ханегана, Папа Франциск за короткий срок своего понтификата вселил в верующих столько надежд на возможные смягчения строгих церковных правил, что теперь эти ожидания оборачиваются проблемой для него самого⁹. Немало практикующих католиков стали ожидать изменения позиции Ватикана касательно контроля за рождаемостью, разводов, гражданских браков, женского священства, целибата священников. А сколько разговоров и даже домыслов вызвала папская реплика про гомосексуалистов: “Кто я, чтобы судить?”.

Понтифик дал развернутое интервью одному из главных журналов РКЦ “Чивильта Католика” и остановился на вопросах сексуальной морали. Было подчеркнуто: “Учение Церкви в этих вопросах вполне ясно, и я сын Церкви, но все время говорить на эти темы просто нет необходимости”¹⁰. Весной 2014 года, отвечая на вопросы газеты “Коррьере делла сера”, Папа достаточно внятно подтвердил неизменность отношения к одно-

¹ <http://cnnespanol.cnn.com/2014/03/12/opinion-una-clave-para-entender-al-papa-francisco/>

² http://sociedad.elpais.com/sociedad/2013/10/03/actualidad/1380803910_080616.html

³ http://sociedad.elpais.com/sociedad/2013/09/20/actualidad/1379713719_045963.html

⁴ <http://elcomercio.pe/politica/gobierno/cipriani-respondio-criticas-vargas-llosa-no-somos-cavernarios-noticia-1682237>

⁵ Ibidem.

⁶ http://www.ng.ru/ng_religii/2014-01-15/3_francisk.html

⁷ http://it.radiovaticana.va/news/2014/03/09/francesco_all%E2%80%99angelus:_non_dialoghiamo_con_satana_ma_difendiamoci_con/it1-779934

⁸ <http://vaticaninsider.lastampa.it/vaticano/dettaglio-articolo/articolo/tomasi-onu-31859/>

⁹ <http://www.newsru.com/arch/12mar2014/religy/index.html>

¹⁰ <http://www.avvenire.it/Chiesa/Pagine/intervista-papa-civilt%C3%A0-cattolica.aspx>

полым бракам. Однако не только в отечественной, но и международной прессе проступает недоверие к приведённым утверждениям, так как они, дескать, могут отражать лишь “супергибкость Папы-иезуита”. Но сошлемся на мнение ведущего научного сотрудника Института Европы РАН, религиоведа Р.Н. Лункина: “... для католиков, баптистов, пятидесятников оправдание гомосексуализма невозможно на основании Библии”¹.

При этом анализ соображений, высказанных Франциском пулу церковных изданий, газетам “Ла Stampa” и “Коррьере делла сера” не оставляет сомнений, что подвиги в подходе РКЦ к вступившим в новый брак после развода людям возможны: “Мы должны рассмотреть и оценить различные случаи в их многообразии”. Подтверждено стремление сделать более заметной роль женщины в Церкви. Что же до контроля над рождаемостью и других тем этого ряда, то было ясно указано на недопустимость постановки под сомнение и подрыва ценностей, не подлежащих обсуждению. “Ценности есть ценности, и тут нечего обсуждать”².

Мнение Франциска о семье изложено в его первой энциклике *Lumen Fidei* (“Свет веры”), подписанной 29 июня 2013 г. В ней подчёркнуто, что семья – союз, рожденный любовью людей разных полов, созданный с осознанием и принятием блага такого различия и с целью рождения детей³. Понтифик не без грусти говорит и повторяет: “Сегодня семью презирают и истязают, а она незаменима для жизни мира, для будущего человечества”. “Наши рассуждения должны всегда учитывать красоту семьи и брака, величие этой человеческой реальности, такой простой и вместе с тем такой богатой, составленной из радостей и надежд, трудов и страданий, как и вся жизнь”⁴.

Процесс глобализации, охвативший планету с конца XX века, поставил перед католицизмом и его высшим иерархом немало сложных и исключительно злободневных тем. И раздающиеся из Ватикана отклики на многие стержневые из них перекликаются с соображениями российского государства и общества.

Действительно, по словам понтифика, глобализация спасла от бедности много людей, но многих других она обрекла на голодную смерть, поскольку существующая экономическая система сделала ее избирательной. При такой глобализации утрачиваются особенности народов, все напоминает сферу с равноудаленными от центра элементами, в то время как нужен “многоликий многогранник, в котором каждый народ сохраняет свою культуру, язык, религию, идентичность”, “сейчас же на центральном месте больше не стоит живой человек, а деньги лишь”⁵.

Программный документ Франциска – апостольское обращение *Evangelii gaudium* (“Радость Евангелия”) обнародован 24 ноября 2013 г. и содержит острые обвинения “дикого капитализма”, названного “новой тиранией”, где “деньги – главный идол”. Констатируется, что “растущее экономическое неравенство в мире неизбежно приведет к конфликту”⁶. В обращении дана крайне негативная характеристика господствующей в мире экономической модели, “в корне несправедливой”, которая “убивает”, поскольку в ней преобладает “закон сильнейших”. Церковь исходя из этого призвана активно включиться в защиту бедных: “Пока не решаются проблемы бедных, не решаются проблемы мира”.

¹ Лункин Р.Н. Какой народ, такая и Церковь. НГ-Религии. 06.11.2013. URL: http://www.ng.ru/ng_religii/2013-11-06/6_female.html

² http://www.corriere.it/cronache/14_marzo_04/vi-racconto-mio-primo-anno-papa-90f8a1c4-a3eb-11e3-b352-9ec6f8a34ecc.shtml

³ http://www.bbc.co.uk/russian/rolling_news/2013/07/130705_rn_pope_encyclical_marriage.shtml

⁴ <http://www.katolik.ru/vatikan/118368-konsistoriya-na-temu-semi-otkrylas-v-vatikane.html>

⁵ http://www.corriere.it/cronache/14_marzo_04/vi-racconto-mio-primo-anno-papa-90f8a1c4-a3eb-11e3-b352-9ec6f8a34ecc.shtml

⁶ http://www.vatican.va/holy_father/francesco/apost_exhortations/documents/papa-francesco_esortazione-ap_20131124_evangelii-gaudium_it.html

В ходе евангелизации, подчеркнул Франциск, важную роль играет соработничество с другими религиями, этот диалог взаимно обогащает.

Вскоре после выхода в свет обращения понтифик воззвал заново открыть истинное значение свободы и справедливости “в стремящемся к эффективности обществе, в котором есть те, кто намерен топтать права самых слабых: рождающихся, бедных, старых, больных”. “В наше время, столь богатое на множество открытий и надежд, нет недостатка во властных структурах и силах, производящих в итоге культуру отвержения, а она пытается стать общим мышлением”¹.

Свое обращение к участникам 44-го Всемирного экономического форума в Давосе (21–25 января 2014 г.) он посвятил необходимости пересмотреть систему распределения материальных благ в интересах всего человечества. “Нельзя допустить того, чтобы тысячи людей по-прежнему ежедневно умирали от голода при наличии достаточного количества запасов продовольствия, которые зачастую расходуются понапрасну”². В 2015 г. оргкомитет форума не сделал запроса на новое папское приветствие, что, конечно же, не случайно.

Выступая в конце 2014 г. в Совете Европы Папа Франциск, обращаясь к представителям 47 государств-членов организации, заявил: “Лучший путь к миру, к тому, чтобы избежать повторения тех событий, которые произошли в ходе двух мировых войн прошлого века, – рассматривать других не как противников на войне, а как братьев, заслуживающих быть принятыми. Это постоянный процесс, который никогда нельзя считать полностью завершенным”³.

Весьма актуальными прозвучали два положения упомянутого выступления, в одном – названы пути преодоления кризисных и конфликтных ситуаций в международных отношениях, в другом – обращенный к европейским политикам призыв не враждовать. “Для достижения блага мира необходимо прежде всего вести соответствующее воспитание, отдавая культуру конфликта, сеющую боязнь другого, маргинализацию того, кто думает и живёт иным образом”.

По выводу понтифика, “мир продолжает постоянно нарушаться во многих частях света. Это происходит и здесь, в Европе, где нет недостатка в напряжённых ситуациях”. Среди угрожающих миру различных видах конфликтов был выделен “международный и религиозный терроризм, питающий глубокое презрение к человеческой жизни и безгранично сеющий невинные жертвы”.

Обращаем внимание на отсутствие прецедентов у звучащей сегодня в США и на Западе критики высказываний главы Ватикана. Раньше на данном направлении раздавались исключительно восторженные отклики. Но стоило папе Франциску дать известную оценку капитализма, как в США и на Западе охарактеризовали его “чистым марксистом” или экстремистом⁴.

Кстати, итальянский религиовед А. Торниелли поинтересовался в ходе интервью отношением Франциска к американской характеристике о его принадлежности к марксизму, на что последовал ответ: “Марксистская идеология неверна. Но в своей жизни я встречал множество марксистов, которые были хорошими людьми. Поэтому я не чувствую себя оскорблённым”⁵.

¹ http://it.radiovaticana.va/news/2013/12/07/il_papa_riscoprire_dignita%C3%A0_umana_in_una_societa%C3%A0_efficientista_che/it1-753618

² http://it.radiovaticana.va/news/2014/01/21/messaggio_del_papa_al_forum_di_davos_intollerabile_la_fame_nel_mondo/it1-766061

³ http://w2.vatican.va/content/francesco/it/speeches/2014/november/documents/papa-francesco_20141125_strasburgo-consiglio-europa.html

⁴ <http://religion.blogs.cnn.com/2013/12/02/rush-limbaugh-vs-the-pope>

⁵ La Stampa, 15 dicembre 2013.

Неожиданно для многих, владелец крупной в США сети магазинов домашней утвари Номе Дерот миллиардер и набожный католик К. Лангоне, занимавшийся сбором пожертвований для реставрации собора Св. Патрика в Нью-Йорке, признался СМИ: “Сказанное Папой о капитализме вызвало колебания среди потенциальных дарителей семизначных сумм”. Ясно была проведена мысль о возникновении угрозы перекрытия в сложившихся условиях краха финансовых вливаний американских католиков-филантропов в реализацию международных проектов РКЦ, т.е. ассигнований, являющихся вместе с подобными средствами из ФРГ основными и первостепенными для казны Ватикана¹.

Вряд ли стоит гадать, что именно побудило агентство национальной безопасности США начать прослушивание телефонных разговоров понтифика и некоторых священнослужителей из Ватикана, но о самом этом факте и американской слежке за Х.М. Бергольо начиная с 2005 г. сообщил в конце 2013 г. итальянский еженедельник “Панорама”².

Заметна растущая тревога американских исследователей папскими нововведениями, т. е. не только из-за пересмотра РКЦ ещё недавно жёсткого порицания ею латиноамериканской “теологии освобождения”. Конкретные примеры тому – материалы, опубликованные на сайте National Catholic Reporter в 2013–2014 гг. ведущих авторов издания – Д.Д. МакЭлви, И. Макдэниела, С. Вудена, Т. Фокса, Дж. Аллена. В то же время “Нью-Йорк Таймс” квалифицировал голос Франциска более популярным на Капитолии, в частности среди конгрессменов-демократов, чем мнения других мировых лидеров³.

Дело здесь в том, что объявленная Л. Джонсоном в 1960-е гг. “война с бедностью” давно и безрезультатно закончена, а поляризация американского общества все сильнее дает о себе знать. Особенности внутривластного положения в США лежат в основе мер по заполучению симпатий избирателей-католиков, возросшего “хождения” в Ватикан посланцев Белого дома. Правда, современный Святой Престол имеет мало общего со средневековой Каноссой. На сентябрь 2015 г. намечен визит в США Папы Бергольо и интересно, как обращения понтифика будут встречены в различных американских аудиториях.

В ходе папского визита в Шри-Ланку и на Филиппины (январь 2015 г.) французский журналист С. Мэллер спросил понтифика, до какого предела допустима свобода слова в отношении других религий. Ответ состоял в изложении, казалось бы, безупречного воззрения, что “свобода вероисповедания и свобода слова – основополагающие права человека. Нельзя скрывать правду, что каждый имеет право свободно исповедовать свою религию, не оскорбляя. Нельзя оскорблять, воевать, убивать во имя своей религии или во имя Бога. Каждый обладает свободой, правом, даже обязанностью говорить то, что думает ради общего блага. Мы обязаны говорить открыто, иметь эту свободу, но не оскорбляя. Да, нельзя прибегать к силе, но если мой друг Гасбарри⁴ произнесёт ругательство по адресу моей матушки, ему будет отвешен тумака. Это нормально. Нельзя провоцировать, нельзя оскорблять веру других, нельзя высмеивать веру. Существует предел. У каждой религии есть достоинство, у каждой религии, уважающей человеческую жизнь, человека. И я не могу надсмехаться над ней. В этом и состоит предел”⁵.

¹ <http://www.lastampa.it/2014/01/02/esteri/papa-marxista-a-rischio-i-dollar-dei-filantropi-usa-xeSaP7YNS72VYathJv880M/pagina.html>

² <http://www.lastampa.it/2013/10/30/esteri/spiato-anche-il-papa-il-vaticano-frena-6DxkywZebuQfNufpDBcmDP/pagina.html>

³ http://www.nytimes.com/2014/01/06/us/politics/popular-voice-in-the-capitol-its-the-popes.html?_r=0

⁴ Гасбарри – служащий Ватикана – В.Б.

⁵ <http://www.news.va/it/news/il-dialogo-del-papa-in-aereo-per-manila>

Но эти слова вызвали однозначно негативное отношение Запада, упреки в скатывании на платформу оправдания терроризма. Отметились не только СМИ. Премьер-министр Великобритании Д. Кэмерон, выступая, как правило, в качестве глашатая мировоззрения его атлантических единомышленников, громкогласно заявил о несогласии с Папой Римским и защитил права СМИ. В интервью американскому телеканалу CBS он утверждал, как уведомило ВВС, что пресса имеет право публиковать материалы, которые кому-то могут показаться оскорбительными, при условии, что эти публикации не нарушают закона¹.

В России с непримиримых позиций в отношении глав Ватикана и РКЦ выступали историки и политологи еще царских времен. В настоящее время, к примеру, “специалист по политике Ватикана” О.Н. Четверикова рассуждает о том, что центр мирового католицизма “размывает христианские ценности”, поскольку “не является самостоятельным игроком, он встроен в определённую нишу глобальной системы управления и должен выполнять определённую миссию”². Откровенно выражается скепсис в отношении решения России повысить статус дипломатических отношений со Святым Престолом до уровня посольств. И на следующий день после встречи В.В. Путина с Папой Франциском в Ватикане нарочито демонстрировались на сайте электронной газеты “Взгляд” сомнения в необходимости и эффективности таких контактов³.

Интервью Четвериковой от 27 февраля 2014 г. тому же интернет-ресурсу посвящено теме дерусификации Украины и предполагаемой автором роли в этом Ватикана⁴. В непосредственной увязке с событиями на Украине категорично декларировано: “Ватикан в данном случае является совершенно реальным противником России, потому что он реализует антиправославный проект”. Кульминацией стала итоговая безапелляционная сентенция: “В нынешних условиях любое сотрудничество с Ватиканом представляет угрозу для безопасности нашей страны, мы должны отдавать себе отчёт в том, что Ватикан со всеми своими структурами – это политическая и разведывательная организация, любая неправительственная организация под католической маркой проводит подрывную деятельность”⁵. Предлагаемые выводы не отличаются новизной и свежестью, пронизаны догматами “холодной войны”, духом теории “осажденной крепости”, и имеют своим логическим завершением самоизоляцию России.

Хотим отметить, что в начале марта 2014 г. ближайший сподвижник понтифика – государственный секретарь (премьер-министр) Ватикана кардинал П. Паролин огласил готовность и намерение Святого Престола совместно с Московским патриархатом РПЦ содействовать посредством межрелигиозных связей урегулированию на Украине⁶.

Вскоре последовало заявление ответственного за отношения Святого Престола со славянскими православными церквями из Папского совета по содействию христианскому единству Г. Дестивеля: “Активизированный диалог и взаимные консультации между Святым Престолом и Московским патриархатом РПЦ свидетельствуют о единстве сторон во мнении о политическом и национальном характере конфликта на Украине, который нельзя превращать в конфликт религиозный или международный”⁷.

В марте 2014 г. Папа Франциск принял в Ватикане главу украинской греко-католической (униатской) церкви (УГКЦ) Святослава (Шевчука). Последний известен своим политизированным поведением и заявлениями о “противодействии русскому

¹ http://www.bbc.co.uk/russian/rolling_news/2015/01/150118_rn_cameron_right_to_offend

² <http://vz.ru/world/2013/11/7/658459.html>

³ <http://vz.ru/politics/2013/11/26/661301.html>

⁴ <http://www.vz.ru/politics/2014/2/27/674555.html>

⁵ Там же.

⁶ <http://www.news.va/it/news/ucraina-il-card-parolin-auspichiamo-soluzioni-nego>

⁷ <http://www.katolik.ru/vatikan/118549-vatikan-svyatoj-prestol-i-moskovskij-patriarkhat-ediny-vo-mnenii-o-sobytyakh-v-ukraine.html>

миру". Архиепископ, судя по официальному сообщению пресс-службы УГКЦ, рассказал о произошедшем на Украине, "объяснил причины нахождения священнослужителей на майдане", просил папской поддержки униатов. Понтифик ответил, что "сделает всё возможное для сохранения мира на Украине"¹.

Несмотря на непрекращающиеся попытки определённых сил, и не только униатов, втянуть Папу Бергольо в дискуссию о происходящем на Украине, он подтвердил свою приверженность взвешенному и объективному подходу к данной проблеме, не упомянув украинскую тему в речах в Европарламенте и Совете Европы в ноябре 2014 года.

Вопросам нравственности в международных делах, главным образом в деле защиты мира и недопущения войны, было посвящено папское выступление 12 января 2015 г. перед аккредитованным при Ватикане дипломатическим корпусом. На сей раз Франциск остановился на событиях на Украине, "превратившейся в драматический театр столкновения". Был сделан призыв к тому, чтобы "посредством диалога окрепли предпринимаемые усилия для прекращения военных действий" и втянутые стороны встали на "истинный путь взаимного доверия с обновлённым духом международной законности"².

Патриарх Кирилл, выступая на архиерейском совещании в Москве 2 февраля 2015 года, также остановился на состоянии отношений двух церквей. Он отметил их "положительную динамику развития, в первую очередь, благодаря ясному осознанию необходимости объединения усилий православных и католиков для защиты традиционных христианских ценностей и противостояния таким вызовам современности, как секуляризация, дискриминация христиан, кризис семьи, размывание нравственных принципов в личной и общественной жизни"³.

Мы не торопимся с прогнозами о будущем отношений Русской православной и Римско-Католической церкви, но считаем, что их видение традиционных ценностей человека и общества говорит о созвучности и близости убеждений сторон. А это исключительно важно в современных условиях, когда в мировой политике отсутствует согласие вокруг ценностей глобализации, и рано или поздно станет очевидной необходимость разработки консенсуса об основополагающих основах будущего мирового порядка.

Globalized world and Pope Francis

Author. Bogomazov, Valentin. Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary. **Address:** 11-3, Mokhovaya street, 125993, Moscow. **E-mail:** bogomi@list.ru.

Abstract. Conservative critics in the United States and many other Western countries declared that the Pope Francis was misguided in his social and economic views. The criticism of Pope Bergoglio in other countries of the world is based on the following thesis: "He is promising a lot but doing little". The politics of the Vatican is done by reformists and rigorists (reformers and their opponents). The election of Jorge Mario Bergoglio as Pope Francis meant that the pendulum swing to the reformers. Despite the criticism of Pope Francis that he is either an extremist or a Marxist, he reiterates that the concern for improving reasonable life opportunities for everyone, particularly for the disadvantaged or outcast, is a central demand of the Gospels. The paper is dedicated to the way Pope Francis insists on restoring equality as a crucial moral dimension in economic planning, the way he protests against "the economy of exclusion and inequality". According to the author, Pope does not only address the catholic world, but also attempts to rally all people of good will against "unregulated capitalism", for the renewed ethics to restore a fairer world.

Key words: Pope Francis, "theology of liberation", catholicism, international relations.

¹ <http://www.news.va/it/news/crisi-ucraina-mons-shevchuk-papa-francesco-fara-tu>

² http://it.radiovaticana.va/news/2015/01/12/il_discorso_del_papa_al_corpo_diplomatico,_ampia_sintesi/1117854

³ <http://www.pravmir.ru/doklad-patriarha-moskovskogo-i-vseya-rusi-kirilla-na-arhiereyskom-soveshhanii/>